ZMLUVA O SPOLUPRÁCI PRI POUŽÍVANÍ A PREVÁDZKE WEBU UMENIA

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami:

Inštitúcia:	Slovenská národná galéria
Sídlo:	Riečna 1, 815 13 Bratislava
Štatutárny zástupca:	Mgr. Alexandra Kusá, PhD., generálna riaditeľka
IČO:	164712
DIČ:	
IČ DPH:	
Kontakt:	sng@sng.sk ; tel: 02/ 2047 6100

správcom „Webu umenia" (ďalej len správcom)

a

Inštitúcia:	Turčianska galéria v Martine
Sídlo:	Daxnerova 2, 036 01 Martin
Štatutárny zástupca:	Ing. Ľubomír Kraľovanský
IČO:	36145327
DIČ:	2020598327
IČ DPH:	
Kontakt:	turcianskagaleria@vuczilina.sk, 043/4224448

užívateľom „Webu umenia" (ďalej len užívateľom alebo Galériou)

Čl. 1 Predmet a účel zmluvy

1. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú spolupracovať pri využívaní „Webu umenia", ktorý preberá záznamy spravované Turčianskej galérie (ďalej len Galéria) v Informačnom systéme pre galérie v SR - Centrálnej evidencie diel výtvarného umenia (ďalej len ISG – CEDVU). Spolupráca vychádza z platnej legislatívy - § 7, ods. 6, písmená d, e, f Zákona 206/2009 Z. z. o múzeách a o galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a v zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.

2. Účelom tejto zmluvy je vytvárať podmienky na sprístupňovanie záznamov o zbierkových predmetoch Galérie prostredníctvom webstránky „Web umenia".

Čl. 2 Záväzky Správcu

1. Správca poskytuje užívateľovi práva na zápis a úpravu záznamov o zbierkových predmetoch Galérie a ukladanie digitálnych reprodukcií do ISG – CEDVU, ktoré sa následne v pravidelných intervaloch automaticky preberajú a aktualizujú na Web umenia (http://www.webumenia.sk)

2. Web umenia je vyvíjaný a spravovaný Slovenskou národnou galériou.

3. Správca zverejňuje záznamy o zbierkových predmetoch Galérie v nasledovnom rozsahu:

Názov diela
Autor
Datovanie
Výtvarný druh
Značenie
Materiál
Inventárne číslo
Technika
Galéria
Miery
Žáner
Integrita

Ako náhľad je použitá digitálna reprodukcia diela, ktorá je v ISG – CEDVU evidovaná ako "Typ digitálneho záznamu: Primárny obrázok, Publikovateľný". Ak je v ISG-CEDVU uložená digitálna reprodukcia vo vysokom rozlíšení (evidovaná ako Typ digitálneho záznamu: "Master - upravený pre web, Publikovateľný", bude na Webe umenia zverejnený v pôvodnej veľkosti v rámci funkcie "Zoom".

4. Správca zverejňuje len tie záznamy o zbierkových predmetoch, ktoré majú v ISG-CEDVU v položke „Publikovať na webe" označené „publikovať", resp. tie záznamy, ktoré boli na základe vzájomnej dohody s Galériou uložené v ISG-CEDVU ako kolekcia.

5. **Správca poskytuje Galérii:**

5.1 aktiváciu a údržbu užívateľských kont v ISG – CEDVU, ktoré umožňujú zápis a úpravu záznamov o zbierkových predmetoch a ukladanie digitálnych reprodukcií

5.2 autorizačné kódy klientov dostane Galéria do troch dní od nadobudnutia platnosti tejto zmluvy; počet oprávnených klientov zodpovedá počtu kurátorov, resp. iných odborných pozícií určených Galériou

5.3 akékoľvek zmeny užívateľských kont je možné uskutočniť len na základe písomnej požiadavky štatutárneho zástupcu Galérie

5.4 sprístupnenie ISG - CEDVU cez internet

5.5 možnosť spolupodieľať sa na tvorbe pôvodného obsahu na Webe umenia - kolekcie, články, profily autorov (nad rámec údajov z ISG-CEDVU)

5.6 možnosť zverejniť pre konkrétne zbierkové predmety ďalšie informácie v podobe textu (nad rámec údajov z ISG-CEDVU)

5.7 možnosť ponúknuť návštevníkom Webu umenia objednávky tlačených reprodukcii zbierkových predmetov

5.8 pravidelnú aktualizáciu záznamov o výtvarných dielach a digitálnych reprodukcií zo systému ISG – CEDVU v rozsahu, ktorý je uvedený v článku 2, bode 3 tejto zmluvy

5.9 bezpečnosť dát v zmysle platných noriem a štandardov a zálohovanie dát v zmysle Zmluvy o prevádzkovej a aplikačnej podpore medzi správcom systému a dodávateľom podpory

5.10 automatické vkladanie digitálnych reprodukcií, ktoré boli vytvorené SNG v rámci národného projektu "Digitálna galéria", alebo zodpovedajú dohodnutej technickej špecifikácii (príloha č.1 Odvodeniny - úpravy, názvy, adresárová štruktúra)

5.11 prevádzku a správu servera, na ktorom beží Web umenia

5.12 poskytovanie metodickej a technickej podpory - služby, konzultácie a on-line servis v pracovných dňoch 10.00-16.00 hod.

Linka pre technickú podporu Webu umenia:
tel.: +421 915 786 942
e-mail: lab@sng.sk

Linka pre podporu Webu umenia z hľadiska obsahu
tel.: +421 2 20 47 62 07
e-mail: lukas.stepanovsky@sng.sk

Linka pre technickú podporu ISG CEDVU
tel.: +421 917 497 209
e-mail: vladimir.hergott@sng.sk

V prípade iných otázok je pre potreby tejto zmluvy hlavnou kontaktnou osobou:
Mgr. Michal Čudrnák, vedúci oddelenia Digitálne zbierky a služby,
michal.cudrnak@sng.sk, tel.: +421 915 786 942.

Ďalej sa správca zaväzuje, že bude:

5.13 zabezpečovať organizáciu, riadenie, prevádzku a ochranu spoločného systému

5.14 rešpektovať autorské práva vzťahujúce sa na všetky typy dát (záznamy o dielach, digitálne reprodukcie diel, vlastné texty)

5.15 zabezpečí odstránenie akéhokoľvek obsahu pridaného návštevníkom stránky prostredníctvom funkcie tagovania (priraďovania voľných kľúčových slov na stránku s dielom), ktorý je v rozpore so zákonom či dobrými mravmi a na ktorý ho vopred upozornil užívateľ alebo návštevníci stránky

5.16 zabezpečovať udržiavanie a vývoj systému; zaisťovať interoperabilitu dát

5.17 bezodkladne informovať užívateľa o vykonaných zmenách a opatreniach; metodicky usmerňovať a školiť klientov na vopred dohodnuté komponenty.

6. Správca hradí náklady na rutinnú prevádzku Webu umenia a zabezpečuje jeho potrebný vývoj.

Čl. 3 Záväzky Galérie (užívateľa)

Užívateľ sa zaväzuje:

1. Katalogizovať a digitalizovať vlastné zbierky podľa jednotnej metodiky, pričom za obsah záznamov preberá plnú zodpovednosť.

2. Poskytovať údaje o spravovaných zbierkach do ISG-CEDVU v zmysle Zákona 206/2009 Z. z. o múzeách a o galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty, v rozsahu definovanom vo Výnose Ministerstva kultúry Slovenskej republiky z 10. augusta 2015 č. MK-2544/2015-110/11648 o

podrobnostiach vykonávania základných odborných činností v múzeách a v galériách a o evidencii predmetov kultúrnej hodnoty, a súhlasí s preberaním záznamov o zbierkových predmetoch vrátane ich digitálnych reprodukcií určených na zverejnenie v module „Web umenia" nasledovnými informačnými systémami:

- Digitálnym informačný systém kultúry – Slovakiana
- Jednotný prístupový bod pre zbierky európskych pamäťových inštitúcií – Europeana

3. Užívateľ je povinný vysporiadať na vlastné náklady všetky nároky tretích osôb, ktoré môžu vzniknúť v súvislosti s plnením tejto Zmluvy (napr. možné nároky z autorských práv).

4. Užívateľ sa zaväzuje rešpektovať pokyny správcu ISG-CEDVU:

4.1 dodržiavať bezpečnostné, prevádzkové a organizačné pravidlá používania jednotlivých nástrojov ISG-CEDVU

4.2 zúčastňovať sa na činnosti pracovných skupín vytvorených v rámci projektu ISG-CEDVU

4.3 zabezpečiť, aby klientske kontá využívali len zamestnanci, ktorí sú na to oprávnení

4.4 prijať opatrenia na zamedzenie vzniku možnosti neoprávneného prístupu k dátam, informačným zdrojom, najmä dodržiavaním zásad bezpečnostnej politiky a zabezpečením autenticity prístupových kódov

4.5 zabezpečiť základné technické a komunikačné prostriedky potrebné pre spoľahlivý a rýchly prístup klientov k dátam podľa metodického usmernenia správcu

5. Užívateľ súhlasí so sprístupnením digitálnych reprodukcií tzv. autorsky voľných diel na voľné stiahnutie vo vysokom rozlíšení.

6. Hlavnou kontaktnou osobou vo veci plnenia vyššie uvedených záväzkov za Galériu je:

Čl. 4 Zodpovednosť za škodu

1. Užívateľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že si je vedomý svojej zodpovednosti za akúkoľvek škodu vzniknutú porušením svojich povinností podľa článku 3. tejto zmluvy alebo akýmkoľvek iným konaním v súvislosti s prevádzkou uvedeného systému, a zároveň sa zaväzuje, že v prípade vzniku takejto škody, túto v celosti nahradí, a to uvedením do pôvodného stavu, pokiaľ je to možné a účelné, alebo peňažnou náhradou.

Čl. 5 Informačné zabezpečenie

1. Zmluvné strany sa zaväzujú k riadnej, včasnej a obojstrannej výmene informácií potrebných na úspešnú realizáciu projektu.

2. Zmluvné strany sa zaväzujú k aktívnej účasti na všetkých stretnutiach organizovaných v rámci spoločného projektu a v prípade vzniku prevádzkových, metodických alebo technologických problémov budú tieto spoločne konzultovať.

Čl. 6 Záverečné ustanovenia

1. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúcim po jej podpise štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.

2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že táto zmluva vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „register"). Register je verejný zoznam povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe. Zverejnenie zmluvy v registri sa nepovažuje za porušenie ani za ohrozenie obchodného tajomstva a informácie označené v tejto zmluve ako dôverné v zmysle § 271 odsek 1 Obchodného zákonníka sa nepovažujú za dôverné informácie. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v registri, pričom SNG sa zväzuje zabezpečiť jej zverejnenie.

3. Zmluva je vypracovaná v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu. Každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.

4. Text tejto zmluvy možno dopĺňať alebo meniť výlučne formou písomného očíslovaného dodatku, ktorý nadobudne platnosť a účinnosť podpisom štatutárnych zástupcov oboch zmluvných strán.

5. Zástupcovia zmluvných strán potvrdzujú svojím podpisom, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne a dobrovoľne, bez akéhokoľvek nátlaku alebo v omyle. Podrobne zmluvu preštudovali, jej obsahu rozumejú a na znak svojho súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

Dňa:

Za správcu:

.....

Slovenská národná galéria
Mgr. Alexandra Kusá, PhD
generálna riaditeľka

Dňa: 9.5.2016

Za galériu:

.....

Turčianska galéria v Martine
Ing. Ľubomír Kraľovanský
riaditeľ

Príloha č. 1: Odvodeniny - úpravy, názvy, adresárová štruktúra

Príloha č.1 - Odvodeniny - úpravy, názvy, adresárová štruktúra

Platí najmä pre projekty digitalizácie. Z vlastných fotografií (zhotovených v jednotlivých galériách), ktoré majú byť uložené v ISG-CEDVU (a následne zverejnené na Web umenia) je potrebné dodať aspoň odvodeninu „LP_WEB - Náhľad pre ISG-CEDVU a Web umenia".

Schéma pre názvy snímok

XXX--YYY--N_M--I--T.tif
napr.
SNG--G_2345--0_1--_2012_08_13_--LP_WEB.tif

XXX je kód galérie
YYY je inventárne číslo s nahradenými znakmi

- " " na "_"
- "/" na "-"
- "," na "-"

N je číslo snímky

- 0 - primárny obrázok (800 pixelov na dlhšiu stranu)
- číslo snímky, v prípade ak je dielo snímané viackrát, resp. je snímaná aj zadná strana, alebo detail
    - pre 2d diela - zadná strana - r, detail - d; osvetlenie s textúrou - t; vodoznak - vz

      SNG--G_2345--0_2--_2012_08_13_--L2_WEB - predná strany grafiky, celkový počet 2 snímky, náhľad pre web, primárny obrázok

      SNG--G_2345--1_2 _2012_08_13_--LP_A4 - prednej strany grafiky, celkový počet 2 snímky, verzia pre tlač, veľkosť a4

      SNG--G_2345--2r_2--_2012_08_13_--L2_WEB - zadná strana grafiky, celkový počet 2 snímky, náhľad pre web

    - 3d diela - viaceré uhly
- X - pre kontrolnú snímku pri fotení 3D objektov (s inventárnym číslom a škálou v zábere), napr.
    - SNG--UP-F_1111--X_4--_2012_11-14--L0 - kontrolná snímka, celkový počet 4 snímky (x sa teda nezarátava do celkového počtu snímok)

M je celkový počet snímok diela

T je úroveň úprav

- L0 - pôvodný neupravený sken / fotografia
- L2 - upravený sken / fotografia v pôvodnej veľkosti
- L2_WEB – upravený (orezaný) sken / fotografia v pôvodnej veľkosti
- LP_A4 - upravený sken / fotografia pre tlač (veľkosť a4)
- LP_WEB - náhľad pre web: zmenšený z LP_A4 - dlhšia strana 800 pixelov, JPG, farebný profil sRGB

I je informatívna časť o snímke vo formáte

- _YYYY_MM_DD_ - dátum vytvorenia súboru

Kódy galérií

Galéria	**Skratka**
Slovenská národná galéria	SNG
Galéria Miloša Alexandra Bazovského Trenčín	GBT
Galéria Jána Koniarka Trnava	GJK
Galéria mesta Bratislavy	GMB
Galéria Mikuláša Galandu Turčianske Teplice	GMG
Galéria mesta Humenné	GMH
Galéria umenia Ernesta Zmetáka Nové Zámky	GNZ
Liptovská galéria Petra Michala Bohúňa Liptovský Mikuláš	GPB
Galéria Petra Matejku Nové mesto nad Váhom	GPM
Galéria umelcov Spiša Spišská Nová Ves	GUS
Kysucká galéria Čadca	KGC
Múzeum Vojtecha Löfflera Košice - Staré mesto	MVL
Novohradské múzeum a galéria Lučenec	NGL
Nitrianska galéria Nitra	NGN
Oravská galéria Dolný Kubín	OGD
Považská galéria umenia Žilina	PGU
Stredoslovenská galéria Banská Bystrica	SGB
Šarišská galéria Prešov	SGP
Turčianska galéria Martin	TGM
Tatranská galéria Poprad	TGP
Východoslovenská galéria Košice	VSG
Záhorská galéria Jána Mudrocha Senica	ZGS